

9 | Bürokratie

ok.danke.tschüss सरकारी विभागों में भयावह जीवन की कल्पना करता है और फॉर्म और नौकरशाही से परेशान है. क्या इनका इतना जटिल और उबाऊ होना जरूरी है? और कोई अपना गुस्सा कैसे बाहर निकाले?

गीत के बोल

Ich sitz am **Schreibtisch**,

draußen super Wetter.

– Super Wetter.

Ich **schmeiß** mein Leben gleich mit in den **Schredder**.

– In den Schredder.

Online würde es auch gehen, das

wär **sicher** schneller.

– Sicher schneller.

Doch nein, wir **verbrauchen**

ganze **Regenwälder**.

Was war noch mein **Einkommen** vor 'nem Jahr?

Wozu brauch ich noch mal das blaue **Formular**?

Warum hat die Schule mir nichts gesagt?

Warum habt ihr mich nicht **gewarnt**?

Ahhahahahaha, was ein **Stress**!

Ahhahahahaha, ich **hasse** es!

Ahhahahahaha, was ein Stress!

Ahhahahahaha, ich hasse es!

Ich sitz am Schreibtisch,

draußen scheint die Sonne.

– Scheint die Sonne.

Ich schmeiß das **Zeug** hier gleich mit in die **Tonne**.

– In die Tonne.

Deutsche **Beamte** haben wenig Zeit.

– Wenig Zeit.

Und **darum** warte ich
eine **Ewigkeit**.
– Ewig.

Drücken Sie die Fünf für einen **Mitarbeiter**.
Drücken Sie die Sechs, und wir **leiten** Sie **weiter**.
Der nächste Mitarbeiter **ist für** Sie **reserviert**.
Drücken Sie so lang die Eins, Zwei, Drei, Vier.

Ahhahahahaha, ich hasse es!
Ahhahahahaha, was ein Stress!
Ahhahahahaha, ich hasse es!

Wenn Sie eine Frage zum **Personalausweis** haben,
dann drücken Sie die Eins.
Wenn Sie Fragen zur An- oder **Ummeldung** haben,
dann drücken Sie die Zwei.
Wenn Sie einen Mitarbeiter sprechen wollen,
dann drücken Sie die Drei.

Steuernummer,
Rentennummer,
Krankenkassenkartennummer,
Einkommenssteuer,
Mehrwertsteuer,
Kirchensteuer,
richtig teuer.
IBAN, Bankleitzahl,
Saldo und die **BIC**.
Was ist jetzt schon wieder **los**?
Mein Gott, warum **klappt** das nicht?
Ahhahahahaha
Ahhahahahaha

शब्दावली

der Schreibtisch, die Schreibtische – डेस्क

etwas schmeißen – कोई चीज फेंकना

schmeißt, schmiss, hat geschmissen; umgangssprachlich

der Schredder, die Schredder – श्रेडर

sicher – अवश्य

etwas verbrauchen – किसी चीज का इस्तेमाल करके उसे खत्म कर देना

verbraucht, verbrauchte, hat verbraucht

der Regenwald, die Regenwälder – वर्षा वन

das Einkommen, die Einkommen – आय

wozu – किसलिए

das Formular, die Formulare – फॉर्म

jemanden warnen – किसी को सावधान करना

warnt, warnte, hat gewarnt

der Stress – तनाव

nur Singular

jemanden/etwas hassen – किसी से/किसी चीज से नफरत करना

hasst, hasste, hat gehasst

das Zeug – वस्तु/चीज/सामान

nur Singular, umgangssprachlich

die Tonne, die Tonnen – डब्बा

der Beamte, die Beamten – सरकारी कर्मचारी (पुरुष)

die Beamtin, die Beamtinnen – सरकारी कर्मचारी (महिला)

darum – इसलिए

die Ewigkeit, die Ewigkeiten – अनंत काल

Plural selten

der Mitarbeiter, die Mitarbeiter – पुरुष सहकर्मी

die Mitarbeiterin, die Mitarbeiterinnen – महिला सहकर्मी

jemanden weiter|leiten – किसी और तक पहुंचाना

leitet weiter, leitete weiter, hat weitergeleitet

für jemanden reserviert sein – किसी के लिए समय तय किया होना

ist, war, ist gewesen

der Personalausweis, die Personalausweise – पहचान पत्र

die Ummeldung, die Ummeldungen – सरकारी कार्यालय में अपना नया पता दर्ज करवाना

die Steuernummer, die Steuernummern – टैक्स नंबर

die Rentennummer, die Rentennummern – पेंशन नंबर

die Einkommenssteuer, die Einkommenssteuern – आयकर

die Mehrwertsteuer, die Mehrwertsteuern – मूल्य वर्धित कर

die Kirchensteuer, die Kirchensteuern – गिरजाघर से जुड़ा टैक्स

die IBAN, die IBANs – IBAN – अंतरराष्ट्रीय बैंक खाता नंबर

Abkürzung für: International Bank Account Number

die Bankleitzahl, die Bankleitzahlen – बैंक कोड

der Saldo, die Saldi – बैंक खाते में जमा राशि

alternativer Plural: die Saldos, die Salden

die BIC, die BICs – BIC - बैंक पहचान कोड

Abkürzung für: Business Identifier Code

Was ist los? – क्या चल रहा है/क्या समस्या है?

klappen – काम करना/सफल होना

klappt, klappte, hat geklappt

das Standesamt, die Standesämter – रजिस्ट्री कार्यालय

sich ab|melden – पुराना पता रद्द करवाना

meldet ab, meldete ab, hat abgemeldet

die Steuererklärung, die Steuererklärungen – आयकर रिटर्न

die KFZ-Zulassungsstelle, die KFZ-Zulassungsstellen – वाहन पंजीकरण कार्यालय

etwas bestätigen – किसी चीज की पुष्टि करना

bestätigt, bestätigte, hat bestätigt

das Einwohnermeldeamt, die Einwohnermeldeämter – निवासी पंजीकरण कार्यालय

erscheinen – प्रस्तुत होना

erscheint, erschien, ist erschienen

etwas stornieren – रद्द करना

storniert, stornierte, hat storniert

rechtzeitig – ठीक समय पर

etwas bereit|halten – कोई चीज तैयार रखना

hält bereit, hielt bereit, hat bereitgehalten

notwendig – आवश्यक

notwendiger, am notwendigsten

das Dokument, die Dokumente – दस्तावेज

das Anliegen, die Anliegen – विषय/मामला

etwas bearbeiten – किसी चीज पर काम करना
bearbeitet, bearbeitete, hat bearbeitet

weiterer, weitere, weiteres – अतिरिक्त

hierzu – इसके लिए